

Außenluftdurchlass ZLV

Außenluftdurchlässe nach DIN 1946-6

**Einbau-, Bedienungs-
und Wartungsanleitung**

Zur Montage

- in der Wand mit Fassadenaußengitter AG 80
- in der Fensterlaibung mit Laibungselement LE-80

Inhaltsverzeichnis

Infos zum AEREX ZLV-80	2
Zubehör zum AEREX ZLV-80	3-4
AEREX ZLV-80 / ZLV-80 dBplus - mit Außengitter AG80	5
AEREX ZLV-80 / ZLV-80 dBplus - mit Laibungselement LE-80 ----	6
Produktbeschreibung / Wartung / Ersatzfilter	7
Adressdaten	8

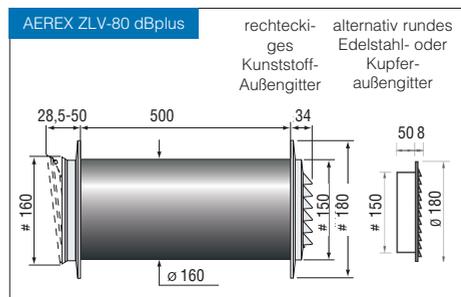
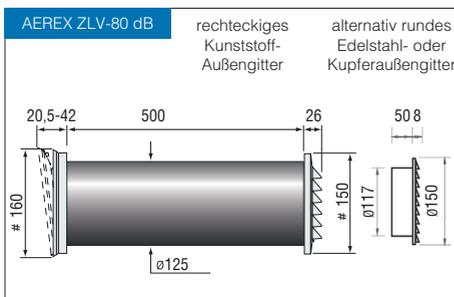


AEREX ZLV-80 dB / ZLV-80 dBplus mit Außengitter oder Laibungselement

Der schalldämmende Außenluftdurchlass ZLV-80 dB/dBplus dient der Außenluftnachströmung in Verbindung mit Abluftsystemen, z.B. nach DIN 18017. Der Außendurchmesser bei dem ZLV-80 dB beträgt 125 mm und bei dem ZLV-80 dBplus 160 mm. Das Baukastensystem ermöglicht als Fassadenabschluss entweder ein Außengitter aus Kunststoff, Edelstahl oder Kupfer zu verwenden oder aber als architektonisch anspruchsvollere Lösung mit zusätzlichen Schalldämmeigenschaften die Verwendung einer Laibungskanallösung ohne sichtbare Gitter auf der Außenfassade umzusetzen.

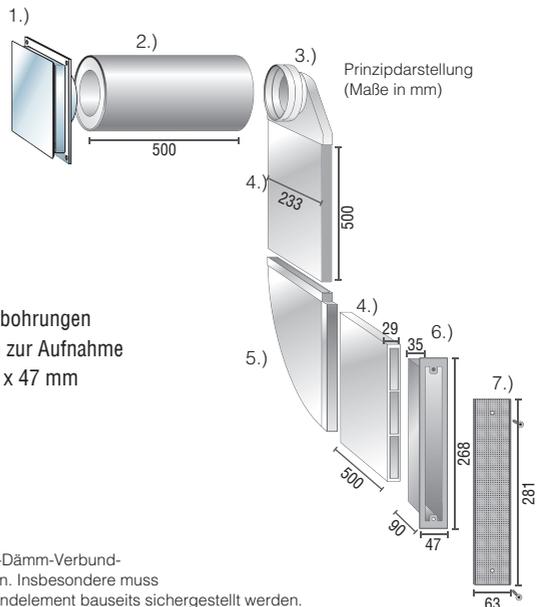
AEREX ZLV-80 dB / ZLV-80 dBplus – mit Außengitter

Maße (mm)



AEREX ZLV-80 dB / ZLV-80 dBplus – mit Laibungselement

- 1.) Innenblende mit Filterkassette
- 2.) Schalldämmrohr mit äußerem Schutzrohr (DN 125 oder DN 160, Länge 500 mm)
- 3.) Winkelstück aus PS
- 4.) Flachkanal aus PS Außenabmessungen 29 x 233 mm, Länge 500 mm, bauseits auf die benötigte Länge kürzen
- 5.) Horizontalbogen 90°
- 6.) Edelstahl Grundelement mit Befestigungsbohrungen für den Flachkanal und 2 Einpressmütern zur Aufnahme des Außengitters Rahmenaußenmaß: 268 x 47 mm
- 7.) Lochblech Außengitter aus Edelstahl 281 x 63 mm
2 Edelstahl-Inbus-Schrauben zum Befestigen des Außengitters



Planungs- und Montagehinweis:

Bitte die gültigen Vorschriften beim Einbau in Wärme-Dämm-Verbund-Systeme beachten. Brandschutzvorschriften beachten. Insbesondere muss die Dichtheit zwischen WDVS und dem Edelstahl Grundelement bauseits sichergestellt werden.

AEREX ZLV-80

Typ	Art.-Nr.	System-Durchmesser	Beschreibung	Bild
RH 80 dB RH 80 dBplus	0047.0186	Ø125	Rohbauhülse <ul style="list-style-type: none"> Rohbauhülse für die Rohbauphase. Die Rohbauhülse wird in die Wand montiert und dient als Vorbereitung für die Montage des Ausbausets (A-Set). Technische Merkmale <ul style="list-style-type: none"> Länge: 500 mm, kürzbar Material: PPs 	
	0047.0187	Ø160		
ZLV-80 dB A-Set ZLV-80 dBplus A-Set	0047.0188	Ø125	Ausbauset (A-Set) <ul style="list-style-type: none"> Innenblende, Material ABS-Kunststoff, Farbe weiß, ähnlich RAL 9003; Standardfilter (G2); Schalldämmrohr (Material PU) Ø Innen 80 mm (0047.0188 = passend für Rohbauset RH 80 dB) (0047.0189 = passend für Rohbauset RH 80 dBplus) Technische Merkmale <ul style="list-style-type: none"> Länge Schalldämmrohr: 500 mm, kürzbar Material Innenblende: ABS-Kunststoff Material Schalldämmrohr: PU Farbe Innenblende: weiß, ähnlich RAL 9003 	
	0047.0189	Ø160		
AG 80 dB AG 80 dB-E AG 80 dB-K	0047.0197	Ø125	Außengitter AG 80 <ul style="list-style-type: none"> Das Außengitter AG 80 dient als äußerer Fassadenabschluss ABS-Kunststoff, eckig 150 mm Außenmaß Edelstahl, rund 150 mm Außenmaß Kupfer, rund 150 mm Außenmaß	
	0047.0198	Ø125		
	0047.0199	Ø125		
AG 80 dBplus AG 80 dBplus-E AG 80 dBplus-K	0047.0200	Ø160	ABS-Kunststoff, eckig 180 mm Außenmaß Edelstahl, rund 180 mm Außenmaß Kupfer, rund 180 mm Außenmaß	
	0047.0201	Ø160		
	0047.0202	Ø160		
ZLV-80 STS	0047.0203		Sturmsicherung <ul style="list-style-type: none"> Zubehör für den Außenluftdurchlass ZLV-80 dB/ dBplus. Begrenzt bei böigem Wind den Volumenstrom auf max. 30 m³/h. Wird am Stutzen der Filtereinheit des raumseitigen Wandventils ZLV-80 montiert. Technische Merkmale <ul style="list-style-type: none"> Material: ABS-Kunststoff, Silikon Luftrichtung: Zuluft Einbauort: an dem Stutzen der Filtereinheit 	
ZLV-FS Staubfilter ZLV-FP Pollenfilter	0047.0204		Ersatzfilter <ul style="list-style-type: none"> Filter für Außenluftdurchlass ZLV-80 dB / ZLV-80 dBplus. Die Filter sollten vierteljährlich überprüft und ggf. gereinigt bzw. ausgetauscht werden. Staub- und Insektenfilter, kann ausgewaschen werden. Pollenfilter: Hohes Trennungsvermögen von Staub und Pollen, muss ersetzt werden. Technische Merkmale <ul style="list-style-type: none"> Verpackungseinheit: 5 Stück 	
	0047.0205			

AEREX ZLV-80

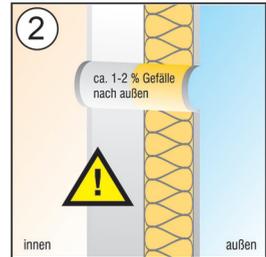
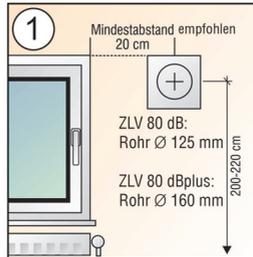
Typ	Art.-Nr.	System-Durchmesser	Beschreibung	Bild
LE-80			<p>Laibungselement</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Das Laibungselement LE-80 ist als wahlweise Ergänzung zur Rohbauhülse RH 80 zu sehen und dient dem Verzug mit Flachkanal in einem WDVS Wärmedämmverbundsystem. Das Edelstahl-Außengitter ist dabei in der Fensterlaibung angeordnet. ■ Architektonisch anspruchsvolle Lösung, da Fensterlaibungsgitter von der Fassadenansicht des Gebäudes kaum sichtbar. <p>Technische Merkmale</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Außengitter in der Fensterlaibung ■ Material Außengitter: Edelstahl ■ Material Winkelstück und Flachkanal: PS ■ Luftrichtung: Zuluft ■ Einbaort: Außenwand im WDVS 	
LE-80 dB	0047.0190	Ø125	<ul style="list-style-type: none"> ■ LE-80 dB ist die passende Ergänzung zur Rohbauhülse RH 80 dB (Art-Nr. 0047.0186) <p>Bestehend aus:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ 1x Winkelstück mit rundem Anschluss DN 125 ■ 1x Flachkanal B/H/L: 233 / 29 / 500 mm ■ 1x Außengitter aus Edelstahl B/H: 63 / 281 mm <p>Technische Merkmale</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Nennweite: 125 mm ■ Zertifikat: Hygienezertifiziert nach VDI 6022 	
LE-80 dBplus – Basis	0047.0191	Ø160	<ul style="list-style-type: none"> ■ LE-80 dBplus ist die passende Ergänzung zur Rohbauhülse RH 80 dBplus (Art-Nr. 0047.0187) <p>Bestehend aus:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ 1x Winkelstück mit rundem Anschluss DN 150 ■ 1x Flachkanal B/H/L: 233 / 29 / 500 mm ■ 1x Außengitter aus Edelstahl B/H: 63 / 281 mm <p>Technische Merkmale</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Nennweite: 160 mm ■ Zertifikat: Hygienezertifiziert nach VDI 6022 	
LE-80 dBplus – Variante 1	0047.0192	Ø160	<ul style="list-style-type: none"> ■ LE-80 dBplus - Variante 1, ist die passende Ergänzung zur Rohbauhülse RH 80 dBplus (Art-Nr. 0047.0187) <p>Komplettpaket bestehend aus:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ 1x 0047.0191 LE-80 dBplus - Basis ■ 1x 0047.0174 Horizontalbogen 90° FK-HB-90 ■ 1x 0047.0175 Flachkanal FK-K500 B/H/L: 233 / 29 / 500 mm <p>Technische Merkmale</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Nennweite: 160 mm ■ wie LE-80 dBplus – Basis, mit zusätzlicher Umlenkung und Verlängerung ■ Zertifikat: Hygienezertifiziert nach VDI 6022 	

AEREX ZLV-80 / ZLV-80 dBplus - mit Außengitter AG80

► MONTAGEANLEITUNG

Bitte beachten Sie folgende Punkte bei der Montage:

- **Nicht** im Sturzbereich des Fensters bohren (sonst mit Statikern klären). Kernbohrung mit passenden Kernbohrer für den Wandaufbau durchführen
- **Achtung:** Überzeugen Sie sich vor dem Bohren, dass keine Rohre, elektrische Kabel oder andere Gegenstände die gewählte Bohrfläche durchqueren
- Kernbohrer, Bohrdurchmesser bei Montage mindestens:
132 mm für das ZLV-80 dB und
162 mm für das ZLV-80 dBplus

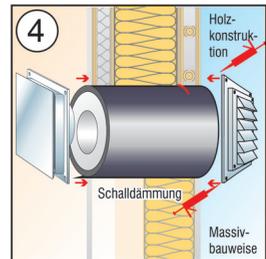
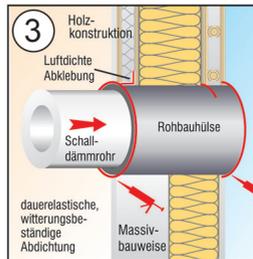


- ① Position an der Wand rechts oder links im oberen Bereich des Fensters festlegen und markieren.

- ② Kernbohrung durchführen. Achtung: Beachten Sie bitte, dass die Bohrung ein leichtes Gefälle nach außen besitzt ca. 1-2 %. Bohrung immer von innen nach außen durchführen.

Rohrbauhülse und Schalldämmrohr auf das gewünschte Maß ablängen. Eventuell notwendiges Kürzen des Schalldämmrohres muss auf

- * der Seite mit der kleinen Öffnung (Innen Ø 80 mm) erfolgen.**



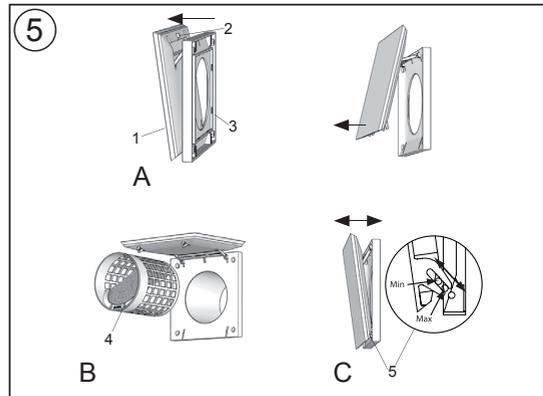
- ③ Rohrbauhülse mit leichtem Gefälle nach außen in das Bohrloch einschieben. Zwischenräume zwischen Rohrbauhülse und Bohrloch müssen verfüllt und auf der Innen- und Außenseite fachgerecht abgedichtet werden, um Schallnebenwege zu vermeiden.

Nach fachgerechter Montage der Rohrbauhülse das Schalldämmrohr mit der großen Öffnung

- * (Innen Ø 100 mm) zur Raumseite in die Rohrbauhülse einschieben.**

Holzständerkonstruktion:

Keine Pfosten oder Riegel berühren. Rohrbauhülse mit leichtem Gefälle nach außen einsetzen. Rohrbauhülse mit Fugendichtklebeband abdichten, um Luftdichtigkeit herzustellen.



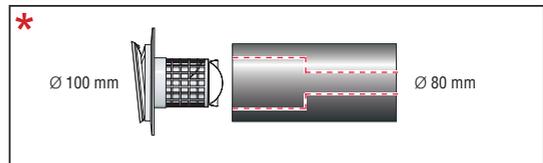
- ④ Das Außengitter auf der Fassade befestigen und abdichten. Die Innenblende mit Rahmen wie unter 5 beschriebene anbringen und mit 4 Schrauben befestigen. Danach ganz öffnen und auf Funktion prüfen.

- ⑤ Einbau der Innenblende

A. Die Innenblende (1) öffnen. Dafür die Oberkante (2) der Innenblende nach vorne ziehen, bis sich die untere Halterung vom Rahmen (3) löst.

B. Die Innenblende vom Rahmen nach oben klappt und halten. Die Filterkassette (4) in die runde Öffnung einsetzen. Der Schriftzug „DOWN“ steht unten. Das Ventil in das Wandrohr einsetzen. Den Rahmen mit vier Schrauben an der Wand (Pfeil auf dem Rahmen zeigt nach oben) befestigen. Eventuell die Innenblende durch Einrasten des oberen Gelenkarms im Rahmen wieder anbringen.

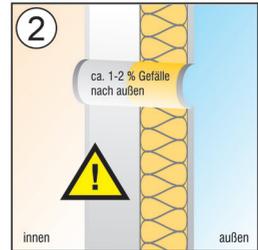
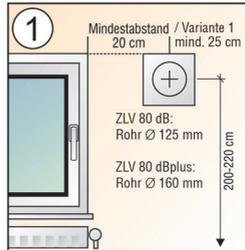
C. Die Innenblende aufklappen und den unteren Bereich (5) an die Achsen am Rahmen anpassen. Die gewünschte Öffnung einstellen.



Montageanleitung AEREX ZLV-80 / ZLV-80 dBplus - mit Laibungselement LE-80

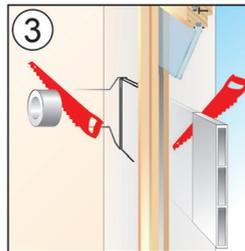
Bitte beachten Sie folgende Punkte bei der Montage:

- **Nicht** im Sturzbereich des Fensters bohren (sonst mit Statiker klären). Kernbohrung mit passenden Kernbohrer für den Wandaufbau durchführen
- **Achtung:** Überzeugen Sie sich vor dem Bohren, dass keine Rohre, elektrische Kabel oder andere Gegenstände die gewählte Bohrfläche durchqueren
- Kernbohrer, Bohrdurchmesser bei Montage mindestens: 132 mm für das ZLV-80 dB und 162 mm für das ZLV-80 dBplus

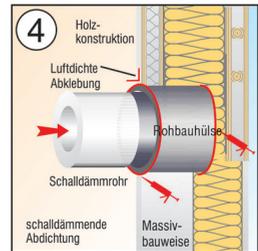


① Position an der Wand rechts oder links im oberen Bereich des Fensters festlegen und markieren.

② Kernbohrung durchführen. Achtung: Beachten Sie bitte, dass die Bohrung ein leichtes Gefälle nach außen besitzt ca. 1-2 %. Bohrung immer von innen nach außen durchführen.



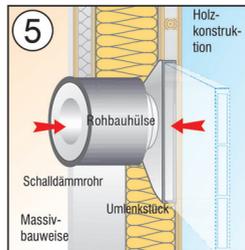
③ Flachkanal, Rohrbauhülse und Schalldämmrohr auf das gewünschte Maß ablängen. Eventuell notwendiges Kürzen des Schalldämmrohres muss auf der Seite mit der kleinen Öffnung (Innen Ø 80 mm) erfolgen.



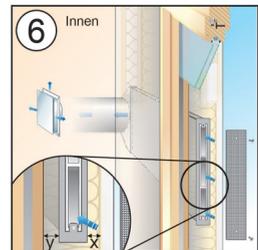
④ Rohrbauhülse mit leichtem Gefälle nach außen in das Bohrloch einschieben. Zwischenräume zwischen Rohrbauhülse und Bohrloch müssen verfüllt und auf der Innen- und Außenseite fachgerecht abgedichtet werden, um Schallnebenwege zu vermeiden.

Holzständerkonstruktion:

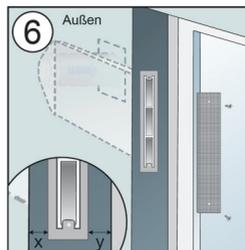
Keine Pfosten oder Riegel berühren. Rohrbauhülse mit leichtem Gefälle nach außen einsetzen. Rohrbauhülse mit Fugendichtklebeband abdichten, um Luftdichtigkeit herzustellen.



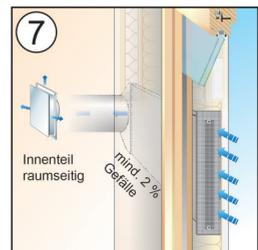
⑤ Schalldämmrohr in die Rohrbauhülse stecken. Das Umlenkstück in die Rohrbauhülse einstecken. Die Anschlussfugen und Hohlräume müssen fachgerecht abgedichtet werden, um Schallnebenwege zu vermeiden. **Nach fachgerechter Montage der Rohrbauhülse das Schalldämmrohr mit der großen Öffnung (Innen Ø 100 mm) zur Raumseite in die Rohrbauhülse einschieben.**



Flachkanal in das Umlenkstück stecken und passend bis zur Fensterlaibung ablängen. Die Fixierung auf der Außenfassade erfolgt mittels Textil- oder Lochband.

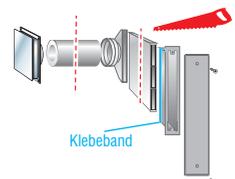


⑥ Das Edelstahl-Grundelement mit Klebeband dicht an den Flachkanal fixieren, sodass das Edelstahl-Grundelement in der Fensterlaibung gerade abschließt und mit den 2 beliegenden Schrauben befestigen. Hinter dem Flachkanal muss mind. 20 mm (y) Dämmung zwischen dem Flachkanal und dem Mauerwerk und vor dem Flachkanal mind. 40 mm (x) Dämmung zwischen dem Flachkanal und der Außenwandseite sein. Den Flachkanal mit 2% Gefälle nach unten zum Außengitter anbringen. Das Edelstahl-Grundelement in die Fensterlaibung einrichten, dass kein Regen in die Fugen gelangt. Das Außengitter mit den 2 beliegenden Schrauben anbringen. Und das Innenteil raumseitig anschließend befestigen.



⑦ Das auf raumseitigen Unterdruck basierende Fassadenelement ZLV lässt frische Außenluft in den Wohnraum strömen.

Einbau der Innenblende und Abbildung zu * finden Sie auf der Seite 5



Produktbeschreibung / Wartung / Ersatzfilter

► VOR DEM EINBAU

Lesen Sie diese Anleitung auf jeden Fall sorgfältig und vollständig durch, bevor Sie den Außenluftdurchlass ZLV montieren. Es gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen, diese finden Sie unter: www.aerex.de/agb/

► LIEFERUMFANG

Außenluftdurchlass **ZLV-80 dB**
bestehend aus:

1. Innenblende mit Standardfilter G2
Schalldämmrohr DN 125 (Länge 500 mm)
2. Rohbauhülse DN 125 (Länge 500 mm)
separat zu bestellen
3. Außengitter AG 80 oder Laibungselement
LE-80 dB separat zu bestellen

Außenluftdurchlass **ZLV-80 dBplus**

bestehend aus:

1. Innenblende mit Standardfilter G2
Schalldämmrohr DN 160 (Länge 500 mm)
2. Rohbauhülse DN 160 (Länge 500 mm)
separat zu bestellen
3. Außengitter AG 80 oder Laibungselement
LE-80 dBplus-Basis/-Variante 1
separat zu bestellen

► PRODUKTBESCHREIBUNG

Dieser Außenluftdurchlass ist für die fortlaufende Belüftung von Wohnräumen vorgesehen und ist mit Kondensatschutz und Filter ausgestattet. Die Luftmenge wird an der Innenblende geregelt, wo sich ein Mechanismus zur Veränderung des Öffnungswinkels befindet. Der Außenluftdurchlass kann im Schlafzimmer, Wohnzimmer etc. eingebaut werden.

Der ZLV darf nur von Außen nach Innen mit Luft durchströmt werden. Dies ist konstruktiv nicht anders vorgesehen und zu beachten (Unterdruck im Raum muss vorhanden sein).

► FUNKTIONSWEISE

Über eine Abluftanlage wird feuchte und geruchsbelastete Luft aus Küche, Bad und WC ins Freie befördert.

Über den Außenluftdurchlass strömt wohl dosiert frische, gefilterte Außenluft in alle Wohn- und Schlafräume nach, ohne dass unangenehme Umwelteinflüsse wie Lärm, Staub und Pollen in die Wohnung gelangen.

Durch diese Art der „Querlüftung“ wird sichergestellt, dass die Raumluftfeuchte nicht zu sehr ansteigt und somit Schimmelbefall und Feuchteschäden vermieden werden können.

► ZUBEHÖR

Flachkanal, Flachbögen, Verbinder und Laibungselement sind separat erhältlich oder je nach Variante dabei. Infos zum Zubehör finden Sie unter www.aerex.de.

► ERSATZFILTER

Staub- und Insektenfilter:
Standardfilter G2 (Art.-Nr. 0047.0204)

optional als Ersatzfilter:
Pollenfilter G3 (Art.-Nr. 0047.0205)

► WARTUNG

Zur Sicherstellung einer guten Luftqualität und durchgängigen Luftströmung sollte der Filter 1 bis 2 Mal pro Jahr gereinigt bzw. ausgetauscht werden.

Hinter der Innenblende befindet sich der Filter. Die Oberkante der Innenblende vom Gehäuse abziehen, bis sich im unteren Bereich von den Achsen löst.

Die Innenblende anheben und die Filterkassette herausziehen.

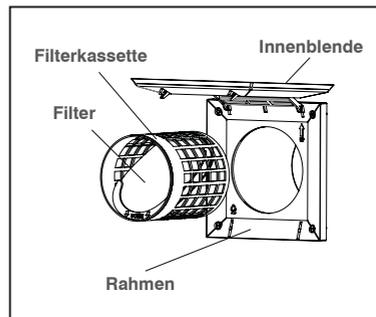
Den Filter herausnehmen und in milder Seifenlösung reinigen oder austauschen.

Der Standardfilter ist abwaschbar, der Pollenfilter ist durch einen neuen zu ersetzen.

Filter wieder einsetzen und die Filterkassette in die Öffnung schieben.

Lochblechgitter:

HY-geprüftes Bauteil gemäß VDI 6022
Regelmäßige Sichtkontrolle (mindestens 1 x jährlich) des Außengitters auf Verschmutzung, Beschädigung und Korrosion. Ggf. Reinigung, wenn sichtbare Verschmutzung erkennbar.
Außengitter mit milden Tensid reinigen. Für eine mögliche Desinfektion wird ein Mittel auf Basis von Alkohol empfohlen.





AEREX HaustechnikSysteme GmbH
Steinkirchring 27 78056 Villingen-Schwenningen

Tel.: 07720 / 694-880
Fax: 07720 / 694-881
E-Mail: info@aerex.de

0135.0655.0001 · Irrtum vorbehalten